

LA CULTURA DEL RECHAZO

EL ENSAYO Y LA INVESTIGACION EN CANARIAS (Notas más bien bibliográficas)

Si hacemos un esfuerzo por plantearnos críticamente el desalentador panorama de la **cultura canaria** de hoy mismo, podemos quizás comenzar a asomarnos a su lento dinamismo, introducirnos en sus contradicciones internas y entonces —sólo entonces— pretender hacer una aportación, no por modesta y limitada menos válida. Cuando uno está a punto de caer en el desaliento, de renunciar al posible norte que le oriente entre tanta inhibición, una idea, una anticipación de otro, puede ser la tabla salvadora. Ese es nuestro caso al leer en el **Diario Revista del Diario de Las Palmas** de fecha 23 de septiembre actual el artículo sobre "La cultura insular. La balcanización cultural", firmado por Angel Sánchez. Independientemente de que estemos de acuerdo o no en su totalidad con las afirmaciones y conclusiones del articulista, hay una idea, un concepto, que brilla en el artículo como un relámpago arrojando luz sobre el aparente pero evidente galimatías que hoy constituye —por así decirlo— la cultura, no sólo insular, sino regional de nuestro archipiélago. Me refiero a la expresión de **cultura del rechazo** que Angel Sánchez desarrolla de esta manera: "**La desidia del canario por el conocimiento de lo no inmediato revela la patología del colonizado, orgulloso de su condición ignorante. Rechaza acceder a los valores que el colono tiene para sí mismo como culturales**".

Aunque sea lícito el pensar no ser exactamente el nuestro el contexto en que este párrafo se manifiesta, no obstante, el concepto de rechazo nos puede ser de indudable utilidad en el diagnóstico de la apatía cultural. Así lo ve y corrobora Angel Sánchez más adelante: "**La ignorancia espreciada por los pobres como bastión de seguridad, de integridad. Harán falta años y tal vez generaciones para que el pueblo canario comprenda que tal seguridad de repliegue como mecanismo de defensa anticolonial es una falsa seguridad y que la verdadera integridad vendría del conocimiento que todo canario tenga de su derecho a la cultura. Y que, muy al revés de la idea primaria que se tiene de esta cuestión, la inseguridad y la provisionalidad son dos constantes objetivas del ser canario que rechaza la cultura**".

La discusión más a fondo e **in extenso** de este planteamiento —quizás un tanto tercermundista— nos llevaría muy lejos de nuestro limitado propósito de hoy. Dejamos para otra ocasión este interesante debate abier-

to sobre la dinámica cultural canaria y entramos en un repaso de la panorámica del ensayo y la investigación, desde un enfoque bibliográfico, es decir, de lo que últimamente se publica en nuestro país. En términos generales y en este terreno, una cierta pobreza se advierte y sin embargo, un cierto despertar igualmente se anuncia. Es de señalar el aumento de las publicaciones debido fundamentalmente a la rigurosa y entusiasta labor del Plan Cultural de la Mancomunidad de Cabildos de Las Palmas, en sus diferentes comisiones y secciones, con don Agustín Millares Carló al frente. En la provincia hermana, esta tarea la desempeña con acierto el Aula de Cultura del Cabildo Insular de Tenerife. En no menor medida, les secundan en ambas islas capitalinas, El Museo Canario, Cabildo Insular de Las Palmas, Grupo Nuestro Arte de Tenerife, Cajas de Ahorros, etc. Una excepción y un ejemplo lo constituye —dentro de la apatía de la iniciativa privada— la Biblioteca Popular Canaria que promueve Taller de Ediciones Josefina Betancor, bajo la dirección del poeta Manolo Padorno y a la que últimamente se ha incorporado como director literario el periodista y ensayista José Alemán. Ediciones Goya de Tenerife trata de renovarse en vista de lo competitivo del mercado del libro canario, lo que es un signo positivo.

En cuanto a publicaciones periódicas, la Casa de Colón destaca con su Anuario de Estudios Atlánticos que es ya toda una institución por sus valiosas colaboraciones de eruditos, historiadores y ensayistas sobre los más variados temas de la cultura canaria. Le sigue la revista El Museo Canario, que realiza un esfuerzo para ponerse al día, lo mismo que la Revista de Historia Canaria de la Universidad de La Laguna. Igualmente la revista Aguayro de la Caja Insular de Ahorros llena un vacío.

En la vertiente de conferencias y actos culturales, que incluyen los correspondientes a la mortecina Universidad Internacional de Canarias, hemos de decir que, junto a importantes y destacadas realizaciones como son el recientemente celebrado II Congreso Internacional Galdosiano con asistencia de unos 180 profesores y unas 90 ponencias, un Curso Monográfico de Bibliografía y Bibliotecas y algún ciclo de conferencias sobre literatura española de indudable interés sobre todo para el público estudiantil, lo cierto es que en general languidece y que la mayoría de los actos (exceptuamos por no ser nuestro tema de hoy, las exposiciones y homenajes) no atraen concurrencia que los justifique, dando la impresión (y más que impresión, certeza) de que la mayoría de ellos son organizados con criterios personales y oportunistas, mirando más a los intereses de capillitas y a justificar **curriculum** que al interés superior y urgente de la cultura canaria. Si no, que nos expliquen qué quiere decir esos oscuros conferenciantes que hablan de temas tan peregrinos como el del hispanismo en Rumanía, que a nosotros no nos pueden interesar en absoluto. Esto, parejo y como consecuencia de una preconcebida marginación de conferenciantes y estudiosos canarios.

En lo que está ocurriendo con esta veterana institución que no obstante goza de prestigio y de una cierta solvencia cultural, se verifica de alguna manera el círculo vicioso que engendra la que anteriormente denominábamos —apropiándonos el término— cultura del rechazo. A

nuestro juicio, si este rechazo que en su día englobaba a todo lo que "oliera" a oficialismo estaba justificado, en la actualidad con el avance de la situación democrática —con todos los reparos que pueda ponerse— las cosas deben cambiar y se impone una liberalización en la programación y toma de decisiones, de arriba abajo y de abajo arriba, con la consiguiente participación y control, incluido el de los niveles más populares. Porque en definitiva, la Casa de Colón representa un estamento y un logro genuino de la cultura canaria y se nutre de los presupuestos insulares, por lo que no hay razón para dejarla abandonada en manos de intereses exclusivos y personales de nadie.

Pero entremos ya en las notas bibliográficas que, debido a la relativa abundancia (desearíamos que fueran aún más) de obras publicadas, habrán de ser forzosamente breves y limitadas a los últimos años solamente. Comenzamos por destacar un importante libro editado con desusado —entre nosotros— esmero por el Ayuntamiento de Las Palmas con ocasión del Quinto Centenario de la Fundación de la ciudad. Su autor, el conocido y prestigioso periodista e investigador Alfredo Herrera Piqué. Título: "La Ciudad de Las Palmas, noticia histórica de su urbanización". Lleva un sustancioso prólogo de don Agustín Millares Carló. Se trata de una monografía extensa y documentada que enfoca el desarrollo histórico-concreto de aspecto tan importante para una ciudad como es su urbanización, tratado desde las perspectivas más avanzadas de la historiografía y urbanística contemporánea. Contiene abundantes ilustraciones y una bibliografía sobre los textos y documentos consultados.

Otro libro que merece mención aparte es la Monografía sobre Oscar Domínguez y el Surrealismo de la que es autor el Profesor Fernando Castro. Libro que según nos dice su prologuista Víctor Nieto, comenzó pretendiendo ser tesis doctoral para culminar en un cabal y original estudio no sólo de la vida y la obra del gran pintor tinerfeño autor de **Máquina de coser electro-sexual** sino que constituye igualmente una aportación importante al conocimiento general del movimiento surrealista. Consta la monografía del prólogo ya citado; una parte primera donde se estudia a fondo la vida del pintor; una segunda que trata de su obra; otra tercera que trata de las relaciones de Oscar Domínguez y el Surrealismo; XXXVIII láminas de reproducciones de los principales cuadros, a todo color; un completo y detallado catálogo de la obra, con reproducciones miniatura en blanco y negro de la obra que se conserva; un apartado dedicado a la documentación manejada y por último una ejemplar y completísima bibliografía sobre Oscar Domínguez, el Surrealismo, movimientos afines y la época. Edita Cátedra en su Colección Artistas Españoles Contemporáneos, Madrid, 1978.

Otras dos monografías de artistas canarios merecen destacarse: la editada por el Cabildo Insular de Gran Canaria, Casa de Colón, 1977. sobre la obra pictórica de Nicolás Massieu y Matos (1876-1954), con bosquejo de su vida por Juan Rodríguez Doreste; redacción y catalogación de Hilda Mauricio y estudio técnico de Pilar Leal y Julio Moisés. Contiene reproducciones a todo color de parte de la obra de nuestro gran paisajista y micro-reproducciones de la catalogada.

De extraordinaria por su calidad y presentación litográfica y artística podemos calificar la edición patrocinada por La Papelera Española y realizada por la editorial Espasa-Calpe, Barcelona, 1978, en su Colección Cadagua, de una monografía de nuestro gran pintor y colorista Néstor, tan mal comprendido hasta hoy mismo. El eminente profesor y crítico de arte Rafael Santos Torroella desarrolla un extenso, autorizado y documentadísimo estudio referido principalmente al decisivo período catalán del autor del inacabado Poema de la Tierra. El prólogo, mejor dicho, lo que está en el lugar de un prólogo, lo firma el que suscribe estas notas. El libro contiene unas sesenta bellísimas reproducciones en policromía, así como una veintena en monocromía, de la mayoría de la obra de Néstor, tanto de pinturas —poemas del Mar y de la Tierra incluidos—, dibujos, figurines, aguafuertes, catálogos, portadas de libros, etc., que nos ofrecen una suficiente idea de conjunto de su ingente obra, la mayoría de la cual se conserva en el olvidado Museo que languidece en el Pueblo Canario del Parque de Doramas, en espera de que los canarios se decidan a —de una vez— descubrirle.

Continuando y para terminar este capítulo de monografías es obligada al menos una relación de las que en la colección Artistas Españoles Contemporáneos que edita el Ministerio de Educación y Ciencia, está dedicada a algunos de los artistas canarios: Plácido Fleitas, Juan Guillermo, Antonio Padrón y Pedro González, al cuidado de Lázaro Santana; Oscar Domínguez y Maribel Nazco por Eduardo Westerdahl; Manolo Millares por Carlos Arean; Martín Chirino por Manuel Conde y Cristino de Vera por Joaquín de la Puente.

La edición preparada por Antonio Cabrera Perera de la novela corta de ambiente canario "La lapa" de Angel Guerra, seudónimo del escritor, periodista y político, nacido en Lanzarote (1873) y muerto en Madrid (1950) José Betancor Cabrera. El libro contiene un estudio introductorio que abarca: el hombre; el político; el escritor; una bibliografía ordenada de sus obras, tanto de creación como de crítica, traducciones, prólogos, etc.; un estudio crítico que quizás debamos calificar de escolar de la novela; una nota textual de sus ediciones conocidas y en las que se basa la presente edición, que es lícito considerar como crítica en la medida en que efectúa un cotejo de la edición de 1908 (T 1 y T 2, dos ejemplares, uno de ellos con correcciones autógrafas del autor) con la de 1929 (T 3) de la Biblioteca Canaria de Santa Cruz de Tenerife; una bibliografía de fuentes; el texto anotado con las variantes; y finalmente —lo que es muy importante y constituye toda una aportación filológica— un estudio de algunas voces populares canarias contenidas en el texto. Esta aportación lexicográfica vien a enriquecer las ya clásicas de los hermanos Millares, Domingo J. Navarro, Simón Benítez, Pancho Guerra y otros. Edita Cátedra en su acreditada y valiosa Colección Letras Hispánicas, Madrid 1978.

También en la misma editorial Cátedra tenemos "Elementos de semántica lingüística" del profesor Ramón Trujillo de la Universidad de La Laguna. Madrid, 1976. Otro libro, igualmente de un profesor lagunero, Gregorio Salvador: "Cuatro conferencias de tema canario", editado por el Cabildo Insular de Gran Canaria. Contiene un prólogo de Ventura Dores-te y como epílogo una carta del poeta y excelente prosista Pedro Lezcano.

Planas de Poesía, entre otras iniciativas loables, se propone reeditar las "Biografías de Canarios Célebres" de Agustín Millares Torres, de los que ya han aparecido los Cuadernos I, II y III.

En la Bibliografía Popular Canaria, de Taller Ediciones JB, en la serie Cuadernos Canarios, señalamos: "Canarias, hoy" por José A. Alemán; "Mujer canaria" por Isabel Suárez; "Canarias, folklore y canción" por Diego Talavera; "Los guanches o la destrucción de las monarquías de Tenerife" de Manuel de Ossuna y Saviñón, edición de F. A. Ossorio.

En la Colección Temas Canarios editada por El Museo Canario: "Biografía apresurada del archipiélago canario" de José Miguel Alzola; "La música en Canarias" de Lothar Siemens; "Paleocostas de Canarias" de Joaquín Meco; y "Breve historia de la literatura canaria" de Antonio de la Nuez.

Editados por el Aula de Cultura del Cabildo Insular de Tenerife: "Una clave lírica de Manuel Castañeda" por José A. Pérez Regalado y "Resumen de una experiencia poética" de Félix Casanova.

En la colección Mafasca para Bibliógrafos al cuidado de Eugenio Padorno: "El antro del cachalote" y "Sueño en los espejos" de Antonio de la Nuez; "Pictografías para un cuerpo: Domingo Rivero **Yo, a mi cuerpo**" por Eugenio Padorno, José Luis Gallardo, Antonio de la Nuez, Andrés Sánchez Robayna e ilustraciones de José Dámaso.

En ediciones del Museo Canario. Colección San Borondón: "Las tres vertientes de nuestra Unidad Regional" por Juan Rodríguez Doreste; colección Arcón Canario: "Etnografía y Anales de la conquista de las Islas Canarias" Tomos I y II de S. Berthelot y Barker-Webb; en colección Viera y Clavijo: "Domingo Doreste **Fray Lesco**" (La vida y la obra de un humanista canario) de Juan Rodríguez Doreste, prólogo de Antonio Romeu de Armas.

De Goya ediciones "Etnografía y Anales de la conquista de las Islas Canarias" de Sabino Berthelot.

Ediciones del Cabildo Insular de Gran Canaria: "Breve noticia histórica de las Islas Canarias" de Joaquín Blanco, 2.^a edición y "Reducciones de protestantes al catolicismo en Canarias durante el siglo XVIII: 1700-1812" de Francisco Fajardo Espínola.

Ediciones del Plan Cultural: "Biobibliografía de escritores canarios (siglos XVI, XVII y XVIII)" Tomos I y II de Agustín Millares Carló y Manuel Hernández Suárez; "La crisis de la agricultura en Canarias" de Juan Antonio Saus; "El primer Alonso Quesada. La poesía de "El lino de los sueños" de Andrés Sánchez Robayna. Prólogo de José Manuel Bloca. En la edición del Cabildo de Gran Canaria de las Obras Completas de Alonso Quesada, Tomo I, dedicado a "El lino de los sueños", como introducción tenemos un excelente y crítico trabajo —quizás el más completo realizado hasta ahora sobre nuestro gran poeta "árido"— de Lázaro Santana, bajo el título "Informe sobre Alonso Quesada".

"Índice de la Colección de Documentos de Agustín Millares Torres" y "Contribución a la Historia de la Imprenta en Canarias" de Manuel Hernández Suárez; "Historia del correo en Canarias" de José María Espasa Civit; "Estudios históricos sobre las Canarias Orientales" de Leopoldo de la Rosa Olivera; "Antonio Saviñón, constitucionalista (1768-1814)" de Marcos Guimerá Peraza; Edición facsímil de la revista "La rosa de los vientos" (1927-1928) con estudio preliminar de Sebastián de la Nuez. Boletín de Reseñas Bibliográficas del Centro de Estudios Filológicos, adscrito a El Museo Canario núm. 1.

Edición del Centro de Investigación Económica y Social de la Caja Insular de Ahorros de Gran Canaria: "El Problema Canario" de Pedro Pérez Díaz. Estudio preliminar, notas y apéndices de Agustín Millares Cantero.

Ya corrigiendo pruebas de este artículo, nos llega el esperado libro de Joaquín Artiles e Ignacio Quintana "Historia de la Literatura Canaria" pulcramente editado por el Plan Cultural de la Mancomunidad de Cabildos de Las Palmas.

En nota preliminar los autores explican las razones —muy discutibles— por las que mantienen la disposición tradicional de siglos, movimientos, escuelas, géneros y autores. Los capítulos dedicados a los poetas —que incluyen lo que se podría calificar de antología de sus obras— están a cargo del profesor de Literatura don Joaquín Artiles. Son los más cuidados y documentados. Los dedicados a los prosistas están redactados por el escritor y periodista Ignacio Quintana.

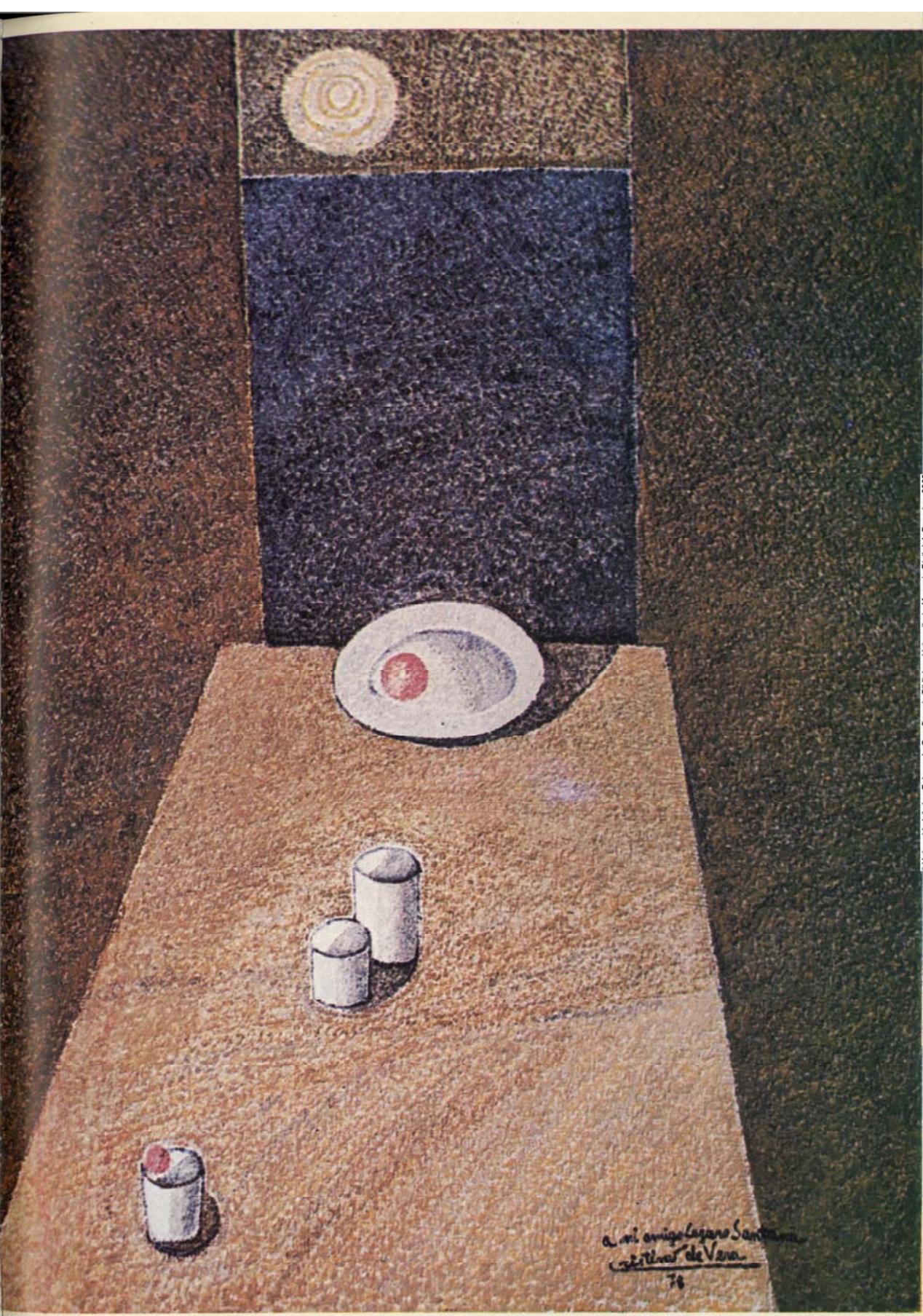
En una primera y rápida lectura en diagonal, nuestra opinión es que estamos ante un libro de carácter pedagógico, bien redactado y documentado; criterio conservador; abundantes notas y bibliografía (muy completa) a pie de página; una exposición clara y lógica que dosifica los juicios de valor propios y se apoya preferentemente en autoridades reconocidas. Abarca el período que va desde la Conquista (Endechas a Guillén Peraza, siglo XV) hasta los autores nacidos en 1920. Criterio éste que nos resulta un tanto arbitrario, ya que al menos se debió tomar en cuenta los nacidos hasta el año 1936, en que la guerra civil marca el fin de un período.

Un vailoso e imprescindible —en adelante— texto de estudio y consulta, que nos pone de manifiesto y destaca una Literatura Canaria rica y de gran calidad, digna de ser tomada más en consideración de lo que lo ha sido hasta ahora.

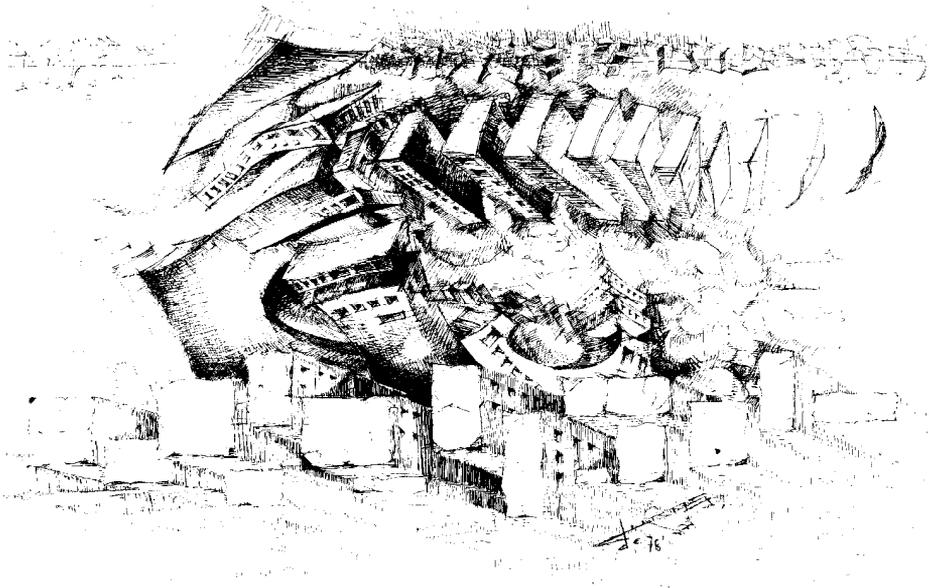
Tiene que ser evidente —para quien siga de cerca el fenómeno editorial— que éste no es un catálogo ni muchísimo menos completo de lo que se publica hoy —en el epígrafe que nos atañe— desde, para o sobre Canarias, ni ése ha sido nuestro propósito. Nos hemos tenido que limitar a una reseña de urgencia de algunos libros que nos han parecido relevantes o que constituyen novedad. De otros que merecerían un tratamiento más amplio, o ya lo hemos hecho en otro lugar u ocasión, o lo haremos en su momento. Al final hemos confeccionado una lista (ampliable) de aquellos libros y publicaciones de los que poseemos un conocimiento directo.

Como conclusión general —aunque siempre provisional— nos aventuramos a exponer algunas observaciones. En primer lugar destacamos la escasez del tradicional entre nosotros ensayo propiamente literario o estético que ha sido desplazado por la abundancia de temas más “positivos”: economía, sociología, urbanismo, agricultura, etc. En segundo lugar un inusitado interés por la investigación histórica y arqueológica de nuestros orígenes prehispanicos —por un lado— y por la historia económica y social de la época contemporánea, por otro. Auge —trabajos originales o reediciones— de estudios biográficos que contrasta con una parquedad en la reedición de textos de lo que pudiéramos denominar “nuestros clásicos”, debidamente comentaos y anotados, aunque tenemos noticias de proyectos del Plan Cultural en esta dirección. Para finalizar, un cierto desequilibrio y atolondramiento de un **boom** editorial, producto de la evolución hacia una democracia después de cuarenta años de aplastamiento y de la inquietud y lógico interés de un pueblo —sobre todo de la juventud— que busca afanosa y apasionadamente su identidad en un contexto de acelerada transformación y cambio económico-social.

JOSE LUIS GALLARDO



a mi amigo Lazaro Santolalla
Castellón de Vera



LUCA DE SAA